



IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 20.7.2022
C(2022) 5342 final

KOMUNIKAZZJONI TAL-KUMMISSJONI

**Emenda għall-Qafas Temporanju ta' Križi għall-mizuri ta' Ghajnuna mill-Istat biex
jappoġġaw l-ekonomija wara l-aggressjoni kontra l-Ukrajna mir-Russja**

KOMUNIKAZZJONI TAL-KUMMISSJONI

Emenda għall-Qafas Temporanju ta' Kriżi għall-miżuri ta' Ghajjnuna mill-Istat biex jappoġġaw l-ekonomija wara l-aggressjoni kontra l-Ukrajna mir-Russja

1. INTRODUZZJONI

1. Fit-23 ta' Marzu 2022, il-Kummissjoni adottat il-Qafas Temporanju ta' Kriżi.
2. Il-Qafas Temporanju ta' Kriżi għandu l-għan li jippermetti lill-Istati Membri jirrimedjaw in-nuqqas ta' likwidità ffaċċjata minn dawk l-impriżi affettwati direttament jew indirettament mit-taqlib serju tal-ekonomija kkawżat mill-aggressjoni militari Russa kontra l-Ukrajna, il-miżuri restrittivi (sanzjonijiet) imposti mill-Unjoni jew mis-sħab internazzjonali tagħha u l-kontromiżuri ekonomiċi meħuda, pereżempju, mir-Russja.
3. Il-Kummissjoni tqis li huwa meħtieġ li l-miżuri stabbiliti fil-Qafas Temporanju ta' Kriżi jiġu aġġustati fl-isfond tal-aggressjoni militari mtawla mir-Russja u tal-effetti diretti u indiretti aggravanti fuq l-ekonomija tal-Unjoni b'mod ġenerali u l-ekonomiji tal-Istati Membri kollha.
4. Il-Kummissjoni kkonsultat lill-Istati Membri dwar il-fehmiet tagħhom rigward il-ħtiġijiet speċifiċi li għandhom jiġu indirizzati fl-isfond tas-sitt pakkett ta' sanzjonijiet¹, l-isforzi biex titnaqqas id-dipendenza fuq iż-żejt Russu u l-oġġettivi tal-Pjan REPowerEU².

¹ Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2022/876 tat-3 ta' Ġunju 2022 li jimplimenta l-Artikolu 8a(1) tar-Regolament (KE) Nru 765/2006 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fil-Belarużja u l-involviment tal-Belarużja fl-aggressjoni Russa kontra l-Ukrajna, ĠU L 153, 3.6.2022, p. 1; Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) 2022/877 tat-3 ta' Ġunju 2022 li jemenda r-Regolament (KE) Nru 765/2006 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fil-Belarużja u l-involviment tal-Belarużja fl-aggressjoni Russa kontra l-Ukrajna, ĠU L 153, 3.6.2022, p. 11; Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2022/878 tat-3 ta' Ġunju 2022 li jimplimenta r-Regolament (UE) Nru 269/2014 dwar miżuri restrittivi fir-rigward ta' azzjonijiet li jdgħajfu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna, ĠU L 153, 3.6.2022, p. 15; Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) 2022/879 tat-3 ta' Ġunju 2022 li jemenda r-Regolament (UE) Nru 833/2014 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tal-azzjonijiet tar-Russja li jiddestabilizzaw is-sitwazzjoni fl-Ukrajna, ĠU L 153, 3.6.2022, p. 53; Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) 2022/880 tat-3 ta' Ġunju 2022 li jemenda r-Regolament (UE) Nru 269/2014 dwar miżuri restrittivi fir-rigward ta' azzjonijiet li jdgħajfu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna, ĠU L 153, 3.6.2022, p. 75; Id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (PESK) 2022/881 tat-3 ta' Ġunju 2022 li temenda d-Deciżjoni 2012/642/PESK dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fil-Belarużja u l-involviment tal-Belarużja fl-aggressjoni Russa kontra l-Ukrajna, ĠU L 153, 3.6.2022, p. 77; Id-Deciżjoni tal-Kunsill (PESK) 2022/882 tat-3 ta' Ġunju 2022 li temenda d-Deciżjoni 2012/642/PESK dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fil-Belarużja u l-involviment tal-Belarużja fl-aggressjoni Russa kontra l-Ukrajna, ĠU L 153, 3.6.2022, p. 88; Id-Deciżjoni tal-Kunsill (PESK) 2022/883 tat-3 ta' Ġunju 2022 li temenda d-Deciżjoni 2014/145/PESK dwar miżuri restrittivi fir-rigward ta' azzjonijiet li jipperikolaw jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna, ĠU L 153, 3.6.2022, p. 92; Id-Deciżjoni tal-Kunsill (PESK) 2022/884 tat-3 ta' Ġunju 2022 li temenda d-Deciżjoni 2014/512/PESK dwar miżuri restrittivi fid-dawl tal-azzjonijiet tar-Russja li jiddestabilizzaw is-sitwazzjoni fl-Ukrajna, ĠU L 153, 3.6.2022, p. 128; Id-Deciżjoni tal-Kunsill (PESK) 2022/885 tat-3 ta' Ġunju 2022 li temenda d-Deciżjoni 2014/145/PESK dwar miżuri restrittivi fir-rigward ta' azzjonijiet li jdgħajfu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna, ĠU L 153, 3.6.2022, p. 139.

² COM/2022/230 final, 18.5.2022.

5. L-ewwel nett, il-Kummissjoni tqis li l-ammonti massimi ta' għajnuna skont it-taqsimi 2.1 tal-Qafas Temporanju ta' Kriżi għandhom jiżiedu biex ikopru t-tfixkil ekonomiku kontinwu u l-effetti makroekonomiċi aggravanti ta' żidiet ulterjuri u fit-tul tal-kostijiet tal-enerġija, l-iskarsezza tal-provvista tal-gass li qed tmur għall-agħar u n-nuqqas ta' sigurtà dwar id-disponibbiltà futura tiegħu, kif ukoll l-effetti diretti u indiretti tas-sanzjonijiet addizzjonali adottati mill-Unjoni jew mis-sħab internazzjonali tagħha.
6. It-tieni, il-Kummissjoni tqis li huma meħtieġa ċerti aġġustamenti fit-taqsimi 2.4 tal-Qafas Temporanju ta' Kriżi sabiex tittejjeb l-implimentazzjoni effettiva tiegħu. Barra minn hekk, il-Kummissjoni tqis li l-appoġġ mogħti skont dik it-taqsimi għandu jkun limitat biex jiġu evitati inċentivi biex jiżied l-użu tal-enerġija u tal-gass, b'konsegwenza li l-iskarsezza attwali tal-gass taggrava.
7. It-tielet, il-Kummissjoni tqis li l-Istati Membri jista' jkollhom bżonn jiehdu miżuri addizzjonali f'konformità mal-Pjan REPowerEU biex iħaffu jew jiffaċilitaw l-investimenti fl-enerġija rinnovabbli (l-enerġija solari, mir-riħ u ġeotermali), il-bijogass u l-bijometan mill-iskart u r-residwi organiċi, l-idroġenu rinnovabbli, il-ħżin u s-sħana rinnovabbli.
8. Ir-raba', il-Kummissjoni tqis li l-Istati Membri jista' jkollhom bżonn jiehdu miżuri addizzjonali biex jaċċelleraw id-diversifikazzjoni tal-provvisti tal-enerġija u biex inaqqsu d-dipendenza fuq il-fjuwils fossili importati billi jappoġġaw il-miżuri ta' dekarbonizzazzjoni.
9. Fl-isfond ta' dan ta' hawn fuq, il-Kummissjoni tqis li lil hinn mill-miżuri ta' għajnuna permessi skont l-Artikolu 107(3)(b) tat-TFUE u l-possibbiltajiet eżistenti skont l-Artikolu 107(3)(c) tat-TFUE, huwa essenzjali wkoll li tithaffef l-introduzzjoni tal-enerġija rinnovabbli, il-ħżin u s-sħana rinnovabbli biex jiġi implimentat il-Pjan REPowerEU u biex jiġu dekarbonizzati l-proċessi ta' produzzjoni industrijali permezz tal-elettrifikazzjoni u/jew l-użu ta' idroġenu rinnovabbli u ta' ċerti tipi ta' idroġenu elettrolitiku u miżuri ta' effiċjenza enerġetika. Għaldaqstant, din il-Komunikazzjoni tistabbilixxi l-kundizzjonijiet li skonthom se tikkunsidra jekk dawn il-miżuri humiex kompatibbli mas-suq intern skont l-Artikolu 107(3)(c) tat-TFUE. Għal dan il-għan, se jiġu introdotti żewġ taqsimiet (it-Taqsimiet 2.5 u 2.6) fil-Qafas Temporanju ta' Kriżi.
10. Minbarra l-emendi proposti, il-Kummissjoni tfakkar li l-Istati Membri jistgħu jagħtu għajnuna biex ikopru l-ħtiġijiet ta' likwidità tal-impriżi affettwati mill-kriżi attwali skont it-taqsimiet eżistenti 2.1, 2.2 u 2.3 tal-Qafas Temporanju ta' Kriżi. Il-kostijiet tal-investment, bħat-tagħmir tal-manifattura jew il-materjali meħtieġa biex jiġu implimentati l-oġġettivi tar-REPowerEU jistgħu jiġu appoġġati b'self jew garanziji sussidjati skont it-taqsimiet 2.2 u 2.3 tal-Qafas Temporanju ta' Kriżi.

2. EMENDI GHALL-QAFAS TEMPORANJU TA' KRIŻI

11. Il-Kummissjoni se tapplika l-emendi li ġejjin għall-Qafas Temporanju ta' Kriżi mill-20 ta' Lulju 2022.
12. Il-punt 14bis jiddaħħal kif ġej:

“14bis. Fit-3 ta' Ġunju 2022, il-Kunsill adotta s-sitt pakkett ta' sanzjonijiet*, fid-dawl tal-gwerra kontinwa tar-Russja ta' aggressjoni kontra l-Ukrajna, l-appoġġ tal-

Belarussja għaliha, u l-atroċitajiet irrappurtati mwettqa mill-forzi armati Russi. Il-pakkett jinkludi: 1) projbizzjoni fuq l-importazzjonijiet mir-Russja ta' żejt mhux maħdum u prodotti petrolifiċi raffinati, b'eċċezzjonijiet limitati; 2) projbizzjoni SWIFT għal tliet banek Russi addizzjonali u bank tal-Belarussja; u 3) sospensjoni tax-xandir fl-Unjoni għal tliet mezz ta' komunikazzjoni oħra li huma proprjetà tal-Istat Russu. L-Unjoni adottat ukoll sanzjonijiet kontra 65 individwu u 18-il entità addizzjonali. Dawn jinkludu individwi responsabbli għall-atroċitajiet imwettqa f'Bucha u Mariupol.

*Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2022/876 tat-3 ta' Ġunju 2022 li jimplimenta l-Artikolu 8a(1) tar-Regolament (KE) Nru 765/2006 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fil-Belarussja u l-involvement tal-Belarussja fl-aggressjoni Russa kontra l-Ukrajna, ĠU L 153, 3.6.2022, p. 1; Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) 2022/877 tat-3 ta' Ġunju 2022 li jemenda r-Regolament (KE) Nru 765/2006 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fil-Belarussja u l-involvement tal-Belarussja fl-aggressjoni Russa kontra l-Ukrajna, ĠU L 153, 3.6.2022, p. 11; Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) 2022/878 tat-3 ta' Ġunju 2022 li jimplimenta r-Regolament (UE) Nru 269/2014 dwar miżuri restrittivi fir-rigward ta' azzjonijiet li jdgħajfu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna, ĠU L 153, 3.6.2022, p. 15; Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) 2022/879 tat-3 ta' Ġunju 2022 li jemenda r-Regolament (UE) Nru 833/2014 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tal-azzjonijiet tar-Russja li jiddestabilizzaw is-sitwazzjoni fl-Ukrajna, ĠU L 153, 3.6.2022, p. 53; Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) 2022/880 tat-3 ta' Ġunju 2022 li jemenda r-Regolament (UE) Nru 269/2014 dwar miżuri restrittivi fir-rigward ta' azzjonijiet li jdgħajfu jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna, ĠU L 153, 3.6.2022, p. 75; Id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (PESK) 2022/881 tat-3 ta' Ġunju 2022 li temenda d-Deciżjoni 2012/642/PESK dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fil-Belarussja u l-involvement tal-Belarussja fl-aggressjoni Russa kontra l-Ukrajna, ĠU L 153, 3.6.2022, p. 77; Id-Deciżjoni tal-Kunsill (PESK) 2022/882 tat-3 ta' Ġunju 2022 li temenda d-Deciżjoni 2012/642/PESK dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fil-Belarussja u l-involvement tal-Belarussja fl-aggressjoni Russa kontra l-Ukrajna, ĠU L 153, 3.6.2022, p. 88; Id-Deciżjoni tal-Kunsill (PESK) 2022/883 tat-3 ta' Ġunju 2022 li temenda d-Deciżjoni 2014/145/PESK dwar miżuri restrittivi fir-rigward ta' azzjonijiet li jipperikolaw jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna, ĠU L 153, 3.6.2022, p. 92; Id-Deciżjoni tal-Kunsill (PESK) 2022/884 tat-3 ta' Ġunju 2022 li temenda d-Deciżjoni 2014/512/PESK dwar miżuri restrittivi fid-dawl tal-azzjonijiet tar-Russja li jiddestabilizzaw is-sitwazzjoni fl-Ukrajna, ĠU L 153, 3.6.2022, p. 128; Id-Deciżjoni tal-Kunsill (PESK) 2022/885 tat-3 ta' Ġunju 2022 li temenda d-Deciżjoni 2014/145/PESK dwar miżuri restrittivi fir-rigward ta' azzjonijiet li jipperikolaw jew jheddu l-integrità territorjali, is-sovranità u l-indipendenza tal-Ukrajna, ĠU L 153, 3.6.2022, p. 139."

13. Il-punt 19 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“19. Il-Komunikazzjoni REPowerEU tipprovdi aktar gwida u tiddekrivi azzjonijiet godda biex tiżdied il-produzzjoni tal-enerġija ekoloġika, jiġu diversifikati l-provvisti u titnaqqas id-domanda, inkluzi miżuri ta' thejjija għax-xitwa 2022-2023. Il-pjan REPowerEU* jinkludi miżuri dwar it-tnaqqis tad-dipendenza tal-Unjoni fuq il-fjuwils fossili Russi billi titthaffef it-tranżizzjoni ekoloġika, isir investiment fl-effiċjenza enerġetika u jiġu diversifikati l-provvisti tal-enerġija. L-aċċellerazzjoni tat-tranżizzjoni ekoloġika se tnaqqas l-emissjonijiet, tnaqqas id-dipendenza fuq il-fjuwils fossili importati, u tħarisna miż-żidiet fil-prezzijiet. Il-prezzijiet għoljin tal-enerġija jirriflettu wkoll l-iskarsezza tal-provvisti fuq medda qasira ta' żmien, li qed tikkontribwixxi għal-livell ġenerali tal-prezzijiet. Fuq medda qasira ta' żmien, jista' għalhekk ikun mehtieg appoġġ temporanju biex jgħin lill-imprizi li għalihom is-sitwazzjoni attwali ta' kriżi jista' jkollha konsegwenzi partikolarment severi fuq terminu qasir.

*COM/2022/230 final, 18.5.2022.”

14. Jiddaħħal il-punt 25bis li ġej:

“25bis. Il-ħsara kkawżata direttament minn tnaqqis obbligatorju fil-konsum tal-gass naturali li jista’ jkollu jiġi impost mill-Istati Membri tista’ tiġi vvalutata skont l-Artikolu 107(2)(b) tat-TFUE, sakemm ma jkunx hemm kumpens żejjed.

15. Jiddaħħlu l-punti 26bis, 26ter, 26quater u 26quinquies li ġejjin:

26bis. It-tnaqqis fil-provvisti tal-gass fl-Unjoni jista’ wkoll jagħmilha neċessarja li jiġi inċentivat tnaqqis volontarju fid-domanda għall-gass. Fejn l-Istati Membri jipprevedu li jintroduċu inċentivi għal tnaqqis volontarju fid-domanda għall-gass natujrali fil-kuntest tal-kriżi attwali, il-Kummissjoni se tivvaluta tali miżuri direttament skont l-Artikolu 107(3)(b) tat-TFUE. Filwaqt li dan se jirrikjedi valutazzjoni każ b’każ, il-Kummissjoni tqis l-elementi li ġejjin bħala partikolarment rilevanti:

- a. l-użu ta’ proċess kompetittiv ibbażat fuq kriterji trasparenti biex jiġu kkuntrattati volumi għal tnaqqis volontarju fid-domanda;
- b. in-nuqqas ta’ kwalunkwe restrizzjoni formali għall-kummerċ jew il-flussi transfruntiera;
- c. il-limitazzjoni tal-inċentivi kkonċernati biex ikun hemm tnaqqis fid-domanda fil-futur li jmorru lil hinn minn dak li l-benefiċjarju kieku kien jagħmel irrispettivament mill-miżura;
- d. tnaqqis immedjat fid-domanda tal-gass finali aggregata fl-Istat Membru kkonċernat filwaqt li jiġi evitat sempliċi spostament tad-domanda għall-gass naturali.

26ter. L-Istati Membri jistgħu jikkunsidraw ukoll miżuri biex jinċentivaw il-mili tal-faċilitajiet tal-ħżin tal-gass sakemm is-suq ma jipprovdix inċentivi biex isir dan għax ix-xitwa ġejja. Meta l-Istati Membri jipprevedu l-ġoti ta’ inċentivi għall-mili tal-faċilitajiet tal-ħżin tal-gass fil-kuntest tal-kriżi attwali, il-Kummissjoni se tivvalutahom direttament skont l-Artikolu 107(3)(b) tat-TFUE*. Filwaqt li dan se jirrikjedi valutazzjoni każ b’każ, il-Kummissjoni tqis l-elementi li ġejjin bħala partikolarment rilevanti:

- a. l-użu ta’ proċess kompetittiv ibbażat fuq kriterji trasparenti biex tiġi minimizzata l-ġhajjnuna;
- b. in-nuqqas ta’ kwalunkwe restrizzjoni għall-kummerċ jew il-flussi transfruntiera;
- c. il-preżenza ta’ salvagwardji biex jiġi evitat kumpens żejjed;
- d. il-konformità mal-obbligi u l-kundizzjonijiet għall-mili u l-inċentivar tal-ħżin tal-gass stabbiliti fl-Artikolu 6a sal-Artikolu 6d tar-Regolament (UE) 2017/1938**, b’mod partikolari l-kundizzjonijiet għall-miżuri ta’ appoġġ stabbiliti fl-Artikolu 6b, il-paragrafi (2) u (3).

*Ara d-Deċiżjoni tal-Kummissjoni SA.103012 (2022/NN) - Miżura ta’ inċentiv għall-ħżin tal-gass naturali fil-faċilità ta’ ħżin ta’ Bergermeer għall-perjodu ta’ tishin li jmiss.

****Kif emendat bir-Regolament (UE) 2022/1032 tal-Parlament Ewropew u l-Kunsill tat-29 ta' Ġunju 2022, ĠU L 173, 30.6.2022, p. 17.**

26quater. Il-Kummissjoni se tikkunsidra, fuq bażi ta' każ b'każ, għajnuna possibbli meħtieġa, proporzjonata u xierqa, f'konformità mal-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni "Insalvaw il-gass għal xitwa sikura"* u l-pjanijiet ta' emerġenza għas-sigurtà nazzjonali tal-gass tal-provvista, sabiex jiġu rinnovati l-faċilitajiet li se jikkontribwixxu għas-sostituzzjoni tal-gass, qabel ix-xitwa li jmiss u għal perjodu limitat ta' żmien, b'karburant tal-karbonju ieħor li jniġġes aktar. Kwalunkwe fjuwil tal-karbonju alternattiv bħal dan irid ikollu l-inqas kontenut ta' emissjonijiet possibbli, filwaqt li l-għajnuna trid tkun soġġetta għal sforzi ta' effiċjenza enerġetika u tevita effetti ta' intrappolament lil hinn mill-kriżi, f'konformità mal-oġettivi klimatiċi tal-UE. Dawn il-miżuri jistgħu jkunu mmirati kemm biex inaqqsu l-konsum tal-gass b'mod preventiv kif ukoll biex jirrispondu għat-tnaqqis mandatorju fid-domanda għall-gass naturali, sakemm ma jkunx hemm forom oħra ta' kumpens.

***COM(2022) 360/2, 20.7.2022.**

26quinquies. Fid-dawl tal-isfidi għat-trasport ta' oġġetti lejn u mill-Ukrajna, il-Kummissjoni se tikkunsidra fuq bażi ta' każ b'każ għajnuna possibbli għall-assigurazzjoni jew ir-riassigurazzjoni fir-rigward tat-trasport ta' oġġetti lejn u mill-Ukrajna. Fost affarijiet oħra, l-Istati Membri se jkollhom juru li l-assigurazzjoni jew ir-riassigurazzjoni mhi disponibbli bl-ebda mod jew b'rati li huma sostanzjalment oghla minn qabel l-invażjoni tal-Ukrajna mir-Russja."

16. Il-punt 41(a) huwa sostitwit b'dan li ġej:

"a. L-għajnuna globali ma taqbiżx l-EUR 500 000 għal kull impriza fi kwalunkwe mument partikolari.* L-għajnuna tista' tingħata fil-forma ta' għotjiet diretti, benefiċċji fuq it-taxxa u fuq il-pagamenti jew f'forom oħra bħalma huma hlasijiet bil-quddiem ripagabbli, garanziji**, self*** u ekwità dment li l-valur nominali totali ta' dawn il-miżuri ma jeċċedix il-limitu globali ta' EUR 500 000 għal kull impriza; iċ-ċifri kollha użati jridu jkunu grossi, jiġifieri, qabel kull tnaqqis ta' taxxa jew imposti oħra.

*Għajnuna mogħtija fuq il-baži ta' skemi approvati f'din it-taqsimha li tkun ġiet rimborzata qabel ma tingħata għajnuna ġdida f'din it-taqsimha mhijiex se titqies fid-determinazzjoni ta' jekk il-limitu rilevanti jinqabizx.

** Meta l-għajnuna tingħata fil-forma ta' garanziji f'din it-taqsimha, japplikaw il-kundizzjonijiet addizzjonali fil-punt 47(h).

*** Meta l-għajnuna tingħata fil-forma ta' self f'din it-taqsimha, japplikaw il-kundizzjonijiet addizzjonali fil-punt 50(g)."

17. Il-punt 42(a) huwa sostitwit b'dan li ġej:

"a. L-għajnuna globali fl-ebda mument ma taqbeż it-EUR 62 000 għal kull impriza attiva fil-produzzjoni primarja ta' prodotti agrikoli u l-EUR 75 000 għal kull impriza attiva fis-setturi tas-sajd u l-akkwakultura; * l-għajnuna tista' tiġi konċessa fil-forma ta' għotjiet diretti, benefiċċji fuq it-taxxa u fuq il-pagamenti jew f'forom oħra bħalma huma hlasijiet bil-quddiem ripagabbli, garanziji**, self*** u ekwità dment li l-valur nominali totali ta' dawn il-miżuri ma jeċċedix il-limitu globali ta' EUR

62 000 jew EUR 75 000 għal kull impriża; iċ-ċifri kollha użati jridu jkunu grossi, jiġifieri, qabel kull tnaqqis ta' taxxa jew imposti oħra;

*L-ghajjnuna mogħtija abbażi ta' skemi approvati taħt din it-taqsima li tkun tħallset lura qabel ma nġhatat għajjnuna għdida taħt din it-taqsima ma għandhiex titqies biex jiġi determinat jekk inqabizx il-limitu massimu rilevanti.

**Meta l-ghajjnuna tingħata fil-forma ta' garanziji f'din it-taqsima, japplikaw il-kundizzjonijiet addizzjonali fil-punt 47(h).

***Meta l-ghajjnuna tingħata fil-forma ta' self f'din it-taqsima, japplikaw il-kundizzjonijiet addizzjonali fil-punt 50(g)."

18. Il-punt 43 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"Meta impriża tkun attiva f'diversi setturi li għalihom ikunu japplikaw ammonti massimi differenti skont il-punti 41(a) u 42(a), l-Istat Membru kkonċernat irid jiżgura, b'mezzi xierqa, bħalma huma s-separazzjoni tal-kontijiet, li jiġi rispettat il-limitu rilevanti għal kull waħda minn dawn l-attivitàjiet u li ma jeċċedix l-ammont massimu globali ta' EUR 500 000 għal kull impriża. Meta impriża tkun attiva esklussivament fis-setturi koperti mill-punt 42(a), jenħtieġ li l-ammont massimu globali ta' EUR 75 000 ma jinqabizx għal kull impriża."

19. In-nota f'qiegħ il-paġna li ġejja tiddaħħal f'punt 45:

"*Għall-fini ta' din it-taqsima, it-terminu "garanziji pubbliċi fuq self" ikopri wkoll garanziji fuq ċerti prodotti ta' fatturament, jiġifieri garanziji fuq rikors u fatturament bil-maqlub fejn il-fattur għandu d-dritt li jirrikorri għall-oriġinatur (factoree). Prodotti ta' fatturazzjoni inversa eliġibbli jridu jkunu limitati għal prodotti li jintużaw biss wara li l-bejjieġh ikun diġà eżegwixxa l-parti tiegħu tat-tranzazzjoni, jiġifieri l-prodott jew is-servizz ikun ġie kkonsejnat. Il-lokazzjoni finanzjarja hija koperta wkoll mit-terminu "garanziji pubbliċi fuq is-self"."

20. In-nota f'qiegħ il-paġna li ġejja tiddaħħal f'punt 47(e) l-ittra (i):

"* Meta l-benefiċjarji tal-miżura jkunu intrapriżi stabbiliti godda li ma jkollhomx tliet kontijiet annwali magħluqa, il-limitu applikabbli pprovdut mill-punt 47(e)(i) se jiġi kkalkulat abbażi tat-tul ta' żmien tal-eżistenza tal-impriża fil-mument tal-applikazzjoni għall-ghajjnuna mill-impriża."

21. In-nota f'qiegħ il-paġna li ġejja tiddaħħal f'punt 47(e) ittra (ii):

"*Meta l-benefiċjarji tal-miżura jkunu intrapriżi stabbiliti godda li ma jkollhomx rekords għat-tmax-il xahar preċedenti kollha, il-limitu massimu applikabbli pprovdut mill-punt 47(e)(ii) se jiġi kkalkulat abbażi tat-tul ta' żmien tal-eżistenza tal-impriża fil-mument tal-applikazzjoni għall-ghajjnuna mill-impriża."

22. Fil-punt 49, ir-referenza għall-punt 47(d) hija sostitwita b'"il-punt 47 (e)".

23. In-nota f'qiegħ il-paġna li ġejja tiddaħħal fil-punt 50(b):

"* Jekk jiġi applikat perjodu ta' grazzja għall-pagamenti tal-imghax, ir-rati minimi tal-imghax stabbiliti fil-punt 50(b) iridu jiġu rrispettati u l-imghax irid jakkumula mill-ewwel jum tal-perjodu ta' grazzja u jrid jiġi kapitalizzat mill-inqas darba fis-sena. It-tul tal-kuntratti ta' self se jibqa' limitat għal massimu ta' sitt snin mill-

mument tal-ġhoti tas-self sakemm ma jiġix modulati skont il-punt 50(c) u l-ammont globali tas-self għal kull benefiċjarju msemmi fil-punt 50 (e) ma jinqabizx.”

24. Il-link fin-nota f'qiegħ il-paġna 48 huwa sostitwit b'dan li ġej:

[‘https://ec.europa.eu/competition-policy/state-aid/legislation/reference-discount-rates-and-recovery-interest-rates_en’](https://ec.europa.eu/competition-policy/state-aid/legislation/reference-discount-rates-and-recovery-interest-rates_en)

25. In-nota f'qiegħ il-paġna li ġejja tiddaħhal f'punt 50(c):

“* Ara s-sommarju tal-prattika tal-każijiet dwar il-modulazzjoni taħt il-punt 50(c) ippubblikat fuq is-sit web tad-DĠ Kompetizzjoni fuq https://ec.europa.eu/competition-policy/state-aid/ukraine_en.”

26. It-tabella li ġejja tiddaħhal f'punt 50(e) ittra (i):

“* Meta l-benefiċjarji tal-miżura jkunu intrapriżi stabbiliti godda li ma jkollhomx tliet kontijiet annwali magħluqa, il-limitu applikabbli pprovdut mill-punt 50(e) (i) jiġi kkalkulat abbażi tat-tul ta' żmien tal-eżistenza tal-impriża fil-mument tal-applikazzjoni għall-ġajjnuna mill-impriża.”

27. In-nota f'qiegħ il-paġna li ġejja tiddaħhal f'punt 50(e) ittra (ii):

“*Meta l-benefiċjarji tal-miżura jkunu intrapriżi stabbiliti godda li ma jkollhomx rekords għat-tnax-il xahar preċedenti kollha, il-limitu massimu applikabbli pprovdut mill-punt 50(e)(ii) se jiġi kkalkulat abbażi tat-tul ta' żmien tal-eżistenza tal-impriża fil-mument tal-applikazzjoni għall-ġajjnuna mill-impriża.”

28. Il-punt 50(e) l-ittra (iii) hija sostitwita b'dan li ġej:

“(iii) b'ġustifikazzjoni xierqa pprovduta mill-Istat Membru lill-Kummissjoni (pereżempju b'rabta mal-isfidi affaċċjati mill-benefiċjarju matul il-kriżi attwali)*, l-ammont tas-self ikun jista' jiżdied biex ikopri l-ħtiġijiet ta' likwidità mill-mument tal-ġhoti għat-12-il xahar segwenti għall-SMEs** u għas-sitt (6) xhur segwenti fil-każ ta' intrapriżi kbar. Meta intrapriżi kbar ikollhom jipprovdut kollaterali finanzjarji għal attivitajiet ta' negozjar fis-swieq tal-enerġija, l-ammont tas-self jista' jiżdied biex ikopri l-ħtiġijiet ta' likwidità derivati minn dawn l-attivitajiet għat-12-il xahar li ġejjin. Il-ħtiġijiet ta' likwidità diġà koperti minn miżuri ta' ġajjnuna fil-Qafas Temporanju tal-COVID-19 ma għandhomx ikunu koperti mill-Komunikazzjoni attwali. Il-ħtiġijiet ta' likwidità għandhom jiġu stabbiliti permezz ta' awtoċertifikazzjoni mill-benefiċjarju ***;

*Ġustifikazzjoni rilevanti tista' tkun relatata ma' benefiċjarji attivi f'setturi li huma partikolarment affettwati mill-effetti diretti jew indiretti tal-aggressjoni Russa, inklużi miżuri ekonomiċi restrittivi meħuda mill-Unjoni u s-shab internazzjonali tagħha, kif ukoll kontromiżuri meħuda mir-Russja. Dawn l-effetti jistgħu jinkludu interruzzjonijiet fil-ktajjen tal-provvista jew pagamenti pendenti mir-Russja jew mill-Ukrajna, iżidu l-volatilità tal-prezzijiet fis-swieq tal-enerġija u l-ħtiġijiet kollaterali relatati, riskji akbar ta' attakki ċibernetiċi, jew zieda fil-prezzijiet għal inputs jew materja prima speċifiċi affettwati mill-kriżi attwali.

** Kif definit fl-Anness I tar-Regolament għall-Eżenzjoni Ġenerali Shiha.

***Il-pjan ta' likwidità jista' jinkludi kemm il-kapital operatorju kif ukoll il-kostijiet tal-investment.”

29. Il-punt 51 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“51. Lil hinn mill-possibbiltajiet eżistenti disponibbli f'konformità mal-Artikolu 107(3)(c) TFUE u l-possibbiltajiet imsemmija f'din il-Komunikazzjoni, appoġġ temporanju jista' jtaffi żidiet eċċezzjonalment severi fil-prezz tal-gass naturali u tal-elettriku, li l-impriżi jistgħu ma jkunux kapaċi jgħaddu jew jadattaw għalihom fit-terminu l-qasir. Dan jista' jtaffi l-konsegwenzi għall-impriżi u jgħinhom biex ilaħħqu maż-żidiet qawwija tal-ispejjeż bħala konsegwenza tal-kriżi attwali. Fl-isfond ta' aktar tnaqqis fil-provvisti tal-gass, min-naħa l-oħra huwa importanti wkoll li jinżammu l-inċentivi għat-tnaqqis fid-domanda u li gradwalment l-impriżi jithejjew biex jaqilbu lejn it-tnaqqis tal-konsum tal-gass. Appoġġ addizzjonali attwalment jista' ikun iġġustifikat biex jippermetti l-attività kontinwa ta' impriżi li jużaw hafna enerġija.”

30. Il-punt 52 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“52. Il-Kummissjoni se tqis tali għajnuna mill-Istat bħala kompatibbli mas-suq intern fuq il-bażi tal-Artikolu 107(3)(b) TFUE, sakemm jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet li ġejjin:

- a. L-għajnuna tingħata mhux aktar tard mill-31 ta' Diċembru 2022;*
- b. L-għajnuna tista' tingħata fil-forma ta' għotjiet diretti, benefiċċji fuq it-taxxa** u fuq il-pagamenti, jew f'forom oħra bħalma huma hlasijiet bil-quddiem ripagabbli, garanziji***, selfiet**** u ekwità dment li l-valur nominali totali ta' dawn il-miżuri ma jeċċedix l-intensità u l-limiti applikabbli tal-għajnuna. Iċ-ċifri kollha użati jridu jkunu grossi, jiġifieri, qabel kull tnaqqis ta' taxxa jew imposti oħra;
- c. L-għajnuna mogħtija fil-forma ta' avvanzi ripagabbli, garanziji, selfiet jew strumenti oħra ripagabbli tista' tiġi kkonvertita f'forom oħra ta' għajnuna bħal għotjiet, dment li l-konverżjoni sseħħ mhux aktar tard mit-30 ta' Ġunju 2023;
- d. L-għajnuna tingħata fuq il-bażi ta' skema b'baġit li jkun stmat. L-Istati Membri jistgħu jillimitaw l-għajnuna għal attivitajiet li jappoġġaw setturi ekonomiċi speċifiċi ta' importanza partikolari għall-ekonomija jew għas-sigurtà u r-reżiljenza tas-suq intern. Madankollu, limiti bħal dawn jeħtieġ li jitfasslu b'mod wiesa' u ma jkunux iwasslu għal limitazzjoni artifiċjali ta' benefiċjarji potenzjali;
- e. Għall-finijiet ta' din it-taqsim, l-ispejjeż eliġibbli f'din il-miżura huma kkalkulati fuq il-bażi taż-żieda fl-ispejjeż tal-gass naturali u tal-elettriku marbuta mal-aggressjoni Russa kontra l-Ukrajna. Il-kost massimu eliġibbli huwa l-prodott tal-għadd ta' unitajiet ta' gass naturali u elettriku akkwistati mill-benefiċjarju ***** minn fornituri esterni bħala konsumatur finali ***** bejn l-1 ta' Frar 2022 u l-31 ta' Diċembru 2022 (l-aktar tard) (“il-perjodu eliġibbli”) u ż-żieda fil-prezz li l-benefiċjarju jhallas għal kull unità kkunsmata (imkejjel pereżempju f'EUR/MWh), li jrid jiġi kkalkulat bħala d-differenza bejn il-prezz unitarju mħallas mill-benefiċjarju f'xahar partikolari fil-perjodu eliġibbli u

darbtejn (200 %) il-prezz unitarju mhallas mill-benefiċjarju bħala medja fil-perjodu ta' referenza mill-1 ta' Jannar 2021 sal-31 ta' Diċembru 2021*****. Mill-1 ta' Settembru 2022, il-kwantità ta' gass naturali u elettriku użata għall-kalkolu tal-ispejjeż eliġibbli ma tridx taqbeż is-70 % tal-konsum tal-benefiċjarju għall-istess perjodu fil-2021;

- f. L-għajjnuna globali għal kull benefiċjarju ma taqbiżx it-30 % tal-ispejjeż eliġibbli;
- g. L-għajjnuna globali għal kull impriża ma taqbiżx iż-EUR 2 miljun fi kwalunkwe mument partikolari;
- h. L-awtorità tal-ġorti tista' tagħmel pagament bil-quddiem lill-benefiċjarju meta l-għajjnuna tingħata qabel ma jkun għarrbu l-ispejjeż eliġibbli. Meta tagħmel dan, l-awtorità awtorizzanti tista' sserraħ fuq stimi tal-ispiża eliġibbli sakemm il-limiti massimi tal-għajjnuna fil-punt 52 (f) u (g) jiġu rispettati. L-awtorità awtorizzanti hija meħtieġa tivverifika l-limiti massimi rilevanti *ex post* fuq il-bażi tal-ispiża reali mgarrba u tirkupra kwalunkwe pagament ta' għajjnuna li jaqbeż dawk il-limiti massimi mhux aktar tard minn sitt xhur wara li jkun intemm il-perjodu eliġibbli;
- i. L-għajjnuna mogħtija skont dan il-punt 52 tista' tiġi akkumulata ma' għajjnuna mogħtija skont it-Taqsima 2.1, sakemm ma jinqabiżx ammont totali ta' EUR 2 miljun.

*Permezz ta' deroga, meta l-għajjnuna tingħata biss wara verifika *ex post* tad-dokumentazzjoni ta' sostenn tal-benefiċjarju u l-Istat Membru jiddeċiedi li ma jinkludix il-possibbiltà li jagħti pagamenti bil-quddiem skont il-punt 52 (h), l-għajjnuna tista' tingħata sal-31 ta' Marzu 2023 sakemm jiġi rispettata il-perjodu eliġibbli kif definit fil-punt 52(e).

**Jekk l-għajjnuna tingħata fil-forma ta' benefiċċju fuq it-taxxa, l-obbligazzjoni tat-taxxa li fir-rigward tagħha jkun għe mogħti dan il-benefiċċju trid tkun seħħet mhux aktar tard mill-31 ta' Diċembru 2022.

*** Meta l-għajjnuna tingħata fil-forma ta' garanziji f'din it-taqsima, japplikaw il-kundizzjonijiet addizzjonali fil-punt 47(h).

**** Meta l-għajjnuna tingħata fil-forma ta' self f'din it-taqsima, japplikaw il-kundizzjonijiet addizzjonali fil-punt 50(g).

***** Għall-finijiet tat-taqsima 2.4 esklussivament, "benefiċjarju" tfisser impriża jew entità ġuridika li tiffirma parti minn impriża.

***** Kif muri mill-benefiċjarju pereż. fuq il-bażi tal-kont rispettiv. Il-konsum finali biss se jingħadd, il-bejgħ u l-produzzjoni proprja huma esklużi.

***** $(p(t) - p(\text{ref}) * 2) * q(t)$, fejn p tirrappreżenta l-prezz unitarju, q (quantity) il-kwantità kkonsmata, ref il-perjodu ta' referenza mill-1 ta' Jannar 2021 sal-31 ta' Diċembru 2021, u t l-perjodu partikolari fil-perjodu mill-1 ta' Frar sal-31 ta' Diċembru 2022."

31. Il-punt 53 huwa sostitwit b'dan li ġej:

“53. F’ċerti sitwazzjonijiet tista’ tkun meħtieġa aktar għajnuna biex tiġi żgurata l-kontinwazzjoni ta’ attività ekonomika. Għal dan il-għan, l-Istati Membri jistgħu jagħtu għajnuna li taqbeż il-valuri kkalkolati skont il-punt 52(f) u (g), meta, barra l-issodisfar tal-kundizzjonijiet fil-punt minn 52(a) sa (e) u (h), ikunu ssodisfati l-kundizzjonijiet li ġejjin:

- a. Il-benefiċjarju huwa eliġibbli jekk ikun “negozju intensiv fl-enerġija” fis-sens tal-ewwel parti tal-Artikolu 17(1)(a) tad-Direttiva 2003/96/KE*, jiġifieri meta x-xiri ta’ prodotti tal-enerġija (inklużi prodotti tal-enerġija għajr il-gass naturali u l-elettriku) ikun jammonta għal mill-inqas 3,0 % tal-valur tal-produzzjoni**; fuq ġustifikazzjoni xierqa li għandha tiġi pprovduta mill-Istat Membru lill-Kummissjoni għall-valutazzjoni tagħha, il-valur tal-produzzjoni jista’ jiġi sostitwit b’fatturat;
- b. Il-benefiċjarju jkun eliġibbli jekk iġġarrab telf operattiv***, fejn iż-żieda fl-ispiża eliġibbli kif definit fil-punt 52(e), trid tammonta għal mill-inqas 50 % tat-telf operatorju fl-istess perjodu;
- c. L-għajnuna globali ma taqbiżx il-50 % tal-ispejjeż eliġibbli u tammonta għal massimu ta’ 80 % tat-telf operatorju tal-benefiċjarju;
- d. L-għajnuna globali ma taqbiżx il-EUR 25 miljun għal kull impriża fi kwalunkwe mument partikolari;
- e. Għal benefiċjarju intensiv fl-enerġija attiv f’settur jew sottosettur wieħed jew aktar elenkati fl-Anness I ****, l-għajnuna globali tista’ tiżdied għal massimu ta’ 70 % tal-ispejjeż eliġibbli u tista’ tammonta għal massimu ta’ 80 % tat-telf operatorju mġarrab mill-benefiċjarju. L-għajnuna globali ma tistax taqbeż il-EUR 50 miljun għal kull impriża fi kwalunkwe mument partikolari;
- f. L-għajnuna f’dan il-punt 53 tista’ tiġi akkumulata ma’ għajnuna fit-Taqsima 2.1, sakemm il-limiti massimi speċifikati fil-punti 53(d) jew 53(e), skont liema jkun japplika, ma jinqabżux.

*Id-Direttiva tal-Kunsill 2003/96/KE tas-27 ta’ Ottubru 2003 li tirrifirma l-istruttura tal-Komunità dwar tassazzjoni fuq prodotti ta’ enerġija u elettriku, ĠU L 283, 31.10.2003, p. 51.

** Fuq il-bażi tar-rapporti tal-kontabbiltà finanzjarja għas-sena kalendarja 2021 jew l-aħħar kontijiet annwali disponibbli.

*** L-impriża titqies li għandha telf operatorju meta l-EBITDA (il-qliġ qabel l-imġax, it-taxxi, id-deprezzament u l-amortizzament, esklużi l-indebolimenti ta’ darba) għall-perjodu eliġibbli jkun negattiv. Dan it-telf operatorju għandu jintwera mill-benefiċjarju fuq bażi ta’ kull xahar jew ta’ kull tliet xhur, sakemm ma jkunx debitament ġustifikat mod ieħor.

**** Benefiċjarju se jitqies bħala attiv f’settur jew sottosettur elenkat fl-Anness I skont il-klassifikazzjoni tal-benefiċjarju fil-kontijiet nazzjonali settorjali jew jekk waħda jew aktar mill-attivitàjiet li jwettaq u li huma inklużi fl-Anness I iġġeneraw aktar minn 50 % tal-fatturat jew tal-valur tal-produzzjoni tiegħu fil-perjodu ta’ referenza.”

32. Tiddaħħal it-taqsima li ġejja:

“2.5. Għajnuna għall-aċċellerazzjoni tal-adozzjoni tal-enerġija rinnovabbli, il-ħżin u s-shana rinnovabbli rilevanti għar-REPowerEU

53bis. Lil hinn mill-possibbiltajiet eżistenti disponibbli f'konformità mal-Artikolu 107(3)(c) TFUE, huwa essenzjali fil-kuntest tal-aggressjoni militari Russa kontra l-Ukrajna u tal-Pjan REPowerEU * li tiġi aċċellerata u estiża d-disponibbiltà tal-enerġija rinnovabbli b'mod kosteffettiv bil-ħsieb li titnaqqas malajr id-dipendenza fuq l-importazzjonijiet Russi tal-fjuwils fossili u tithaffef it-tranzizzjoni tal-enerġija. L-ġhajjnuna mill-Istat biex jithaffef l-użu tal-kapaċità solari, il-kapaċità tal-enerġija mir-riħ, il-kapaċità tal-enerġija ġeotermali, il-ħżin tal-elettriku u tal-enerġija termali, is-sħana rinnovabbli kif ukoll il-produzzjoni ta' idroġenu rinnovabbli, bijogass u bijometan mill-iskart u r-residwi tiffurma parti minn soluzzjoni xierqa, meħtieġa u mmirata biex titnaqqas id-dipendenza fuq il-fjuwils fossili importati fil-kuntest attwali. Fid-dawl tal-ħtieġa urgenti li tiġi żgurata l-implimentazzjoni rapida ta' proġetti li jaċċelleraw l-introduzzjoni tal-enerġija rinnovabbli, il-ħżin u s-sħana rinnovabbli, ċerti simplifikazzjonijiet għall-implimentazzjoni ta' miżuri ta' appoġġ huma ġġustifikati fuq bażi temporanja.

* COM/2022/230 final, 18.5.2022.

53ter. Il-Kummissjoni se tqis kompatibbli mas-suq intern abbażi tal-Artikolu 107(3)(c) tat-TFUE ġhajjnuna għall-promozzjoni tal-elettriku minn sorsi rinnovabbli, l-idroġenu rinnovabbli, il-bijogass u l-bijometan mill-iskart u r-residwi, l-elettriku u l-ħżin tal-enerġija termali u s-sħana rinnovabbli dment li jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet li ġejjin:

a. l-ġhajjnuna tingħata għal waħda minn dawn li ġejjin:

- (i) il-ġenerazzjoni ta' elettriku fotovoltajku jew enerġija solari oħra;
- (ii) il-ġenerazzjoni tal-elettriku mill-enerġija mir-riħ;
- (iii) il-ġenerazzjoni tal-enerġija ġeotermali;
- (iv) il-ħżin tal-elettriku jew tal-enerġija termali;
- (v) il-produzzjoni ta' sħana rinnovabbli, inkluż permezz ta' pompi tas-sħana konformi mal-Anness VII tad-Direttiva (UE) 2018/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill*;
- (vi) il-produzzjoni tal-idroġenu rinnovabbli;
- (vii) il-produzzjoni tal-bijogass u tal-bijometan mill-iskart u mir-residwi, f'konformità mal-kriterji ta' sostenibbiltà tal-UE skont l-Artikolu 29 tad-Direttiva (UE) 2018/2001 u mar-Regolament (UE) 2018/841**;

b. l-iskemi ta' sostenn jistgħu jkunu limitati għal teknoloġija waħda jew aktar skont il-punt (a) iżda ma għandhom jinkludu l-ebda limitazzjoni jew diskriminazzjoni artifiċjali, (inkluż fl-ġhoti ta' liċenzji, permessi jew konċessjonijiet meta dawn ikunu meħtieġa) bħal limitazzjonijiet skont id-daqs tal-proġetti, il-post jew l-aspetti reġjonali jew (sotto) tipi ta' teknoloġiji speċifiċi hafna f'waħda mit-teknoloġiji msemmija fil-punt (a);

c. l-ġhajjnuna tiġi konċessa fil-forma ta' għotjiet diretti, ħlas bil-quddiem ripagabbli, self, garanziji jew benefiċċji fuq it-taxxa;

d. l-ġhajjnuna tiġi konċessa abbażi ta' skema b'estimi tal-volum u bagitarji;

- e. l-ghajjnuna tingħata sa mhux aktar tard mit-30 ta' Ġunju 2023 u l-installazzjonijiet iridu jitlestew u jithaddmu fi żmien 24-il xahar wara d-data tal-ġhoti jew 30-il xahar wara d-data tal-ġhoti tal-ghajjnuna għall-installazzjonijiet tar-riħ u tal-idroġenu rinnovabbli lil hinn mill-kosta. Meta din l-iskadenza ma tiġix rispettata, 5 % tal-ammont tal-ghajjnuna mogħtija jrid jiġi rimborżat jew imnaqqas kull xahar wara l-ewwel 3 xhur ta' dewmien, u jiżdied għal 10 % kull xahar ta' dewmien wara s-sitt xahar, sakemm id-dewmien ma jkunx dovut għal fatturi barra mill-kontroll tal-benefiċjarju tal-ghajjnuna, u ma setax jiġi previst b'mod raġonevoli***;
- f. meta l-ghajjnuna tingħata fil-forma ta' kuntratti għal pagamenti ta' ghajjnuna li jkunu għaddejnin, dawn il-kuntratti ma jridux idumu aktar minn 15-il sena wara li l-installazzjoni megħjuna tibda topera;
- g. l-ghajjnuna tingħata fi proċess kompetittiv ta' offerti li jkun miftuħ, ċar, trasparenti u mhux diskriminatorju, ibbażat fuq kriterji oġġettivi li huma definiti *ex ante* u li jimminimizzaw ir-riskju ta' offerti strateġiċi. Mill-inqas 70 % fil-kriterji totali tal-ghażla użati għall-klassifikazzjoni tal-offerti jridu jiġu definiti f'termini ta' ghajjnuna għal kull unità ta' protezzjoni ambjentali**** jew ghajjnuna għal kull unità ta' enerġija;
- h. proċess kompetittiv ta' offerti mhuwiex obligatorju meta l-ghajjnuna tingħata fil-forma ta' benefiċċji fuq it-taxxa, sa fejn tingħata bl-istess mod għall-imprizi eliġibbli kollha li joperaw fl-istess settur ta' attività ekonomika li jkunu fl-istess sitwazzjoni fattwali jew f'sitwazzjoni fattwali simili fir-rigward tal-ghanijiet jew l-oġġettivi tal-miżura ta' ghajjnuna. Barra minn hekk, proċess kompetittiv ta' offerti mhuwiex obligatorju meta l-ghajjnuna mogħtija għal kull impriża għal kull proġett ma taqbiżx l-EUR 20 miljun u l-benefiċjarji tal-ghajjnuna jkunu proġetti żgħar definiti kif ġej:
- (i) għall-ġenerazzjoni tal-elettriku, l-elettriku jew il-ħżin termali – proġetti ta' 1 MW jew inqas ta' kapaċità installata;
 - (ii) għal teknoloġiji tal-ġenerazzjoni tas-sħana u tal-produzzjoni tal-gass – proġetti b'kapaċità installata ta' 1 MW jew inqas jew l-ekwivalenti;
 - (iii) għall-produzzjoni ta' idroġenu rinnovabbli – proġetti ta' 3 MW jew inqas ta' kapaċità installata jew ekwivalenti;
 - (iv) għall-produzzjoni tal-bijogass u tal-bijometan mill-iskart u r-residwi – proġetti ta' kapaċità installata ta' 25,000 tunnallata fis-sena jew inqas;
 - (v) għal proġetti 100 % proprjetà ta' SMEs jew ta' komunitajiet tal-enerġija rinnovabbli ta' 6 MW jew inqas ta' kapaċità installata;
 - (vi) għal proġetti 100 % proprjetà ta' intraprizi żgħar jew mikrointraprizi jew ta' komunitajiet tal-enerġija rinnovabbli għall-ġenerazzjoni eolika biss – proġetti ta' 18-il MW jew inqas ta' kapaċità installata.

Meta l-ghajjnuna għal proġetti żgħar ma tingħatax fi proċess kompetittiv ta' offerti, l-intensità tal-ghajjnuna ma għandhiex taqbeż il-45 % tal-kost totali tal-investment. L-intensità tal-ghajjnuna tista' tiżdied b'20 punt perċentwali għal ghajjnuna mogħtija lil

imprizi żgħar u b'10 punti percentwali għal għajnuna mogħtija lil imprizi ta' daqs medju.

- i. il-volumi tal-kapaċità jew tal-produzzjoni offruti jridu jiġu stabbiliti biex jiġi żgurat li l-proċess tal-offerti jkun effettivament kompetittiv. L-Istat Membru jrid jagħti prova tal-plawżibbiltà li l-volum offrut se jaqbel mal-offerta potenzjali tal-proġetti. Dan jista' jsir b'referenza għall-irkanti tal-passat, għall-miri tat-teknoloġija fil-Pjan Nazzjonali għall-Enerġija u l-Klima*****, jew bl-introduzzjoni ta' mekkaniżmu ta' salvagwardja f'każ ta' riskju ta' offerti sottosottoskritti. F'każ ta' sottoskrizzjoni ripetuta ta' proċessi kompetittivi ta' offerti, l-Istat Membru għandu jintroduċi rimedji għal kwalunkwe skema futura li jinnotifika lill-Kummissjoni għall-istess teknoloġija;
- j. l-għajnuna trid tkun imfassla biex tippreserva incentivi operattivi u sinjali tal-prezzijiet effiċjenti. Barra minn hekk, l-għajnuna trid titfassal b'tali mod li tippermetti li jiġu indirizzati l-profitti mhux mistennija, inkluż fi żminijiet ta' prezzijiet estremament għoljin tal-elettriku jew tal-gass, bħal, billi jiġi stabbilit mekkaniżmu ta' rkupru definit *ex ante* jew billi tingħata l-għajnuna fil-forma ta' kuntratti bidirezzjonali għad-differenzi*****;
- k. meta l-għajnuna tingħata għall-produzzjoni tal-idroġenu rinnovabbli, l-Istat Membru jrid jiżgura li l-idroġenu jiġi prodott minn sorsi ta' enerġija rinnovabbli skont il-metodoloġiji stabbiliti għall-karburanti rinnovabbli likwidi u gassużi għat-trasport ta' oriġini mhux bijoloġika fid-Direttiva (UE) 2018/2001;
- l. l-għajnuna skont din il-miżura ma għandhiex tiġi kkombinata ma' għajnuna oħra għall-investment għall-istess kostijiet eliġibbli;
- m. l-għajnuna tista' tingħata għal investimenti li x-xogħlijiet għalihom bdew mill-20 ta' Lulju 2022; għal proġetti mibdija qabel l-20 ta' Lulju 2022, l-għajnuna tista' tingħata jekk ikun meħtieġ li jithaffef jew jitwessa' b'mod sinifikanti l-kamp ta' applikazzjoni tal-proġett. F'dawn il-każijiet, ikunu eliġibbli għall-għajnuna biss il-kostijiet addizzjonali fir-rigward tal-isforzi ta' aċċellerazzjoni jew tal-ambitu mwessa';
- n. l-għajnuna trid twassal lill-benefiċjarju biex jidhol għal investment, li ma kienx jagħmel, jew li kieku jwettaq b'mod ristrett jew differenti, mingħajr l-għajnuna. Il-Kummissjoni tqis li, minhabba l-isfidi ekonomiċi eċċezzjonali li l-imprizi jiffaċċjaw minhabba l-kriżi attwali, ġeneralment huwa l-każ li fin-nuqqas tal-għajnuna, il-benefiċjarji jkomplu l-attivitajiet tagħhom mingħajr bidliet, dment li t-tkomplija tal-attivitajiet tagħhom mingħajr bidliet ma tinvolvi xsur tad-dritt tal-Unjoni;
- o. l-Istat Membru jrid jiżgura l-konformità mal-prinċipju ta' "la tagħmilx ħsara sinifikanti".

* Id-Direttiva (UE) 2018/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 2018 dwar il-promozzjoni tal-użu tal-enerġija minn sorsi rinnovabbli (ĠU L 328, 21.12.2018, p. 82).

** Ir-Regolament (UE) 2018/841 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Mejju 2018 dwar l-inkluzjoni tal-emissjonijiet u l-assorbimenti ta' gassijiet serra minn użu tal-art, tibdil fl-użu tal-art u l-forestrija fil-qafas ta' politika għall-klima u l-enerġija għall-2030 u li jemenda r-Regolament (UE) Nru 525/2013 u d-Deċiżjoni Nru 529/2013/UE (ĠU L 156, 19.6.2018, p. 1).

*** Dawn il-fatturi jistgħu pereżempju jinkludu konfinament obbligatorju tal-popolazzjoni minhabba pandemija, jew interruzzjonijiet madwar id-dinja fil-katina tal-provvista tat-tagħmir meħtieġ għall-proġetti. Madankollu, dan ma jinkludix dewmien fil-kisba tal-permessi meħtieġa għall-proġetti.

****Bħal EUR għal kull tunnellata ta' tnaqqis ta' CO₂.

***** Ir-Regolament (UE) 2018/1999 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 2018 dwar il-Governanza tal-Unjoni tal-Energija u tal-Azzjoni Klimatika, li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 663/2009 u (KE) Nru 715/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, id-Direttivi 94/22/KE, 98/70/KE, 2009/31/KE, 2009/73/KE, 2010/31/UE, 2012/27/UE u 2013/30/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, id-Direttivi tal-Kunsill 2009/119/KE u (UE) 2015/652 u li jhassar ir-Regolament (UE) Nru 525/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 328, 21.12.2018, p. 1).

***** Kuntratt għad-differenza jintitola lill-benefiċjarju għal pagament ugwali għad-differenza bejn prezz fiss "strike" u prezz ta' referenza – bħal prezz tas-suq, għal kull unità ta' output. Il-kuntratti għad-differenza jistgħu jinvolvu wkoll ħlasijiet lura mill-benefiċjarji lil kontribwenti jew konsumaturi għal perjodi li fihom il-prezz ta' referenza jaqbeż il-prezz tal-eżerċitar.

33. Tiddaħħal it-taqsima li ġejja:

“2.6 Ghajjnuna għad-dekarbonizzazzjoni tal-proċessi ta' produzzjoni industrijali permezz tal-elettrifikazzjoni u/jew l-użu tal-idroġenu rinnovabbli u tal-idroġenu elettrolitiku li jissodisfa ċerti kundizzjonijiet u tal-miżuri ta' effiċjenza enerġetika

53^{quater} Lil hinn mill-possibbiltajiet eżistenti disponibbli skont l-Artikolu 107(3)(c) tat-TFUE, l-ghajjnuna mill-Istat biex jiġu ffaċilitati l-investimenti fid-dekarbonizzazzjoni tal-attivitajiet industrijali, b'mod partikolari permezz tal-elettrifikazzjoni u t-teknoloġiji li jużaw l-idroġenu rinnovabbli u l-idroġenu elettrolitiku li jissodisfa l-kundizzjonijiet tal-punt 53^{quinqies} (h), u f'miżuri ta' effiċjenza enerġetika fl-industrija tiffurma parti minn soluzzjoni xierqa, neċessarja u mmirata biex titnaqqas id-dipendenza fuq il-fjuwils fossili importati fil-kuntest tal-aggressjoni militari Russa kontra l-Ukrajna. Fid-dawl tal-ħtieġa urgenti li jithaffef il-proċess għall-implimentazzjoni rapida ta' tali investimenti, ċerti simplifikazzjonijiet huma ġġustifikati.

53^{quinqies} Il-Kummissjoni se tikkunsidra kompatibbli mas-suq intern abbażi tal-Artikolu 107(3)(c) tat-TFUE l-ghajjnuna għal investimenti li jwasslu għal (i) tnaqqis sostanzjali tal-emissjonijiet ta' gassijiet serra minn attivitajiet industrijali li bħalissa jiddependu fuq il-fjuwils fossili bħala sors ta' enerġija jew materja prima, jew (ii) tnaqqis sostanzjali fil-konsum tal-enerġija f'attivitajiet u proċessi industrijali, sakemm jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet kollha li ġejjin:

- a. l-ghajjnuna tiġi konċessa abbażi ta' skema b'baġit li jkun stmat;
- b. l-ammont massimu ta' ghajjnuna individwali li jista' jingħata għal kull impriża, fil-prinċipju, ma għandux jaqbeż l-10 % tal-baġit totali disponibbli għal tali skema. B'ġustifikazzjoni xierqa pprovduta mill-Istat Membru lill-Kummissjoni, il-Kummissjoni tista' taċċetta skemi li jipprovdu għall-ġhoti ta' ammonti ta' ghajjnuna individwali li jaqbżu l-10 % tal-baġit totali disponibbli għall-iskema;
- c. l-ghajjnuna tiġi konċessa fil-forma ta' ghotjiet diretti, ħlas bil-quddiem ripagabbli, self, garanziji jew benefiċċji fuq it-taxxa;

- d. l-investiment irid jippermetti lill-benefiċjarju jagħmel waħda minn dawn li ġejjin jew it-tnejn li huma:
- (i) inaqas b'mill-inqas 40% meta mqabbel mas-sitwazzjoni ta' qabel l-ghajjuna, l-emissjonijiet diretti ta' gassijiet b'effett ta' serra mill-installazzjoni industrijali tiegħu li bħalissa tiddependi fuq il-fjuwils fossili bħala sors ta' enerġija jew materja prima, permezz tal-elettrifikazzjoni tal-proċessi ta' produzzjoni, jew l-użu tal-idroġenu rinnovabbli u l-idroġenu elettrolitiku li jkun jissodisfa l-kundizzjonijiet tal-punt (h) hawn taħt biex jissostitwixxi l-fjuwils fossili; għall-finijiet tal-verifika tat-tnaqqis tal-emissjonijiet tal-gassijiet b'effett ta' serra, għandhom jitqiesu wkoll l-emissjonijiet attwali mill-kombustjoni tal-bijomassa; *
 - (ii) inaqas b'mill-inqas 20% meta mqabbel mas-sitwazzjoni ta' qabel l-ghajjuna, il-konsum tal-enerġija f'installazzjonijiet industrijali fir-rigward tal-attivitajiet meġhuna; **
- e. rigward l-investimenti relatati mal-attivitajiet koperti mill-Iskema għan-Negożjar ta' Emissjonijiet (ETS), l-ghajjuna twassal għal tnaqqis fl-emissjonijiet ta' gassijiet serra tal-installazzjoni benefiċjarja u li jmorru taħt il-parametri referenzjarji rilevanti għall-allokazzjoni bla hlas stabbiliti fir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/447***;
- f. l-ghajjuna ma tridx tintuża biex tiffinanzja żieda fil-kapaċità tal-produzzjoni globali tal-benefiċjarju;
- g. meta l-ghajjuna tingħata għal investiment industrijali fid-dekarbonizzazzjoni li jnvolvi l-użu tal-idroġenu rinnovabbli, l-Istat Membru jrid jiżgura li l-idroġenu użat jiġi prodott minn sorsi ta' enerġija rinnovabbli skont il-metodoloġiji stabbiliti għall-karburanti għat-trasport rinnovabbli likwidi u gassużi ta' oriġini mhux bijoloġika fid-Direttiva (UE) 2018/2001;
- h. l-ghajjuna tista' tingħata wkoll għal investiment industrijali fid-dekarbonizzazzjoni li jnvolvi l-użu tal-idroġenu prodott mill-elettriku f'wieħed mill-każijiet li ġejjin:
- (i) l-idroġenu jiġi prodott biss f'siġhat li fihom l-unità ta' generazzjoni marginali fiż-żona tal-offerti fejn l-elettrizzatur ikun jinsab fil-perjodi ta' saldu tal-iżbilanċ meta l-elettriku jiġi kkunsmat tkun impjant tal-generazzjoni tal-elettriku mingħajr fossili. L-idroġenu prodott f'siġhat li fihom l-unità ta' generazzjoni marginali fiż-żona tal-offerti fejn l-elettrizzatur ikun jinsab fil-perjodi ta' saldu tal-iżbilanċ meta l-elettriku jiġi kkunsmat tkun impjant tal-generazzjoni tal-elettriku rinnovabbli, ma jistax jingħadd għat-tieni darba taħt din it-taqsim.
 - (ii) alternattivament, l-idroġenu jiġi prodott mill-elettriku meħud mill-grilja u l-elettrizzatur ikun qed jipproduċi l-idroġenu għal għadd ta' siġhat ta' tagħbija shiħa daqs jew inqas mill-għadd ta' siġhat li fihom il-prezz marginali tal-elettriku fiż-żona tal-offerti jkun ġie stabbilit minn installazzjonijiet li jipproduċu elettriku hieles mill-fjuwils fossili għajr dak rinnovabbli;

- (iii) alternattivament, l-Istat Membru jrid jiżgura li l-idroġenu bbażat fuq l-elettriku użat jikseb iffrankar tal-emissjonijiet tal-gassijiet b'effett ta' serra tul iċ-ċiklu tal-ħajja ta' mill-inqas 70 % meta mqabbel ma' komparatur tal-fjuwils fossili ta' 94 g CO₂eq/MJ (2.256 tCO₂eq/tH₂) u li joriġina minn sorsi ħielsa mill-fjuwils fossili. Il-metodu biex jiġu kkalkulati l-emissjonijiet tal-gassijiet b'effett ta' serra allokatu għall-elettriku m'għandux iwassal għal żieda fil-konsum tal-fjuwils fossili f'konformità mal-oġettivi tar-REPowerEU. Għall-fini ta' din it-taqsimha jista' jintuża biss is-sehem tal-idroġenu prodott li jikkorrispondi għas-sehem medju tal-elettriku minn impjanti tal-ġenerazzjoni tal-elettriku mingħajr fossili għajr impjanti tal-ġenerazzjoni tal-elettriku rinnovabbli, fil-pajjiż tal-produzzjoni, kif imkejjel sentejn qabel is-sena inkwistjoni.
- i. l-ġajjnuna tingħata sal-30 ta' Ġunju 2023 u hiha soġġetta għall-kundizzjoni li l-installazzjoni jew it-tagħmir li għandu jiġi ffinanzjat mill-investiment irid jitlesta u jkun qed jopera bis-sħiħ fi żmien 24 xahar wara d-data tal-ġhoti jew fi żmien 30 xahar wara d-data tal-ġhoti għall-investimenti li jinvolvu l-użu tal-idroġenu rinnovabbli u idroġenu li jkun jissodisfa l-punt (h). Meta l-iskadenza għat-tlestija u l-bidu tal-operat tinqabeż, 5 % tal-ammont tal-ġajjnuna mogħtija irid jiġi rimborżat jew imnaqqas kull xahar wara l-ewwel tliet xhur ta' dewmien, b'żieda għal 10 % kull xahar ta' dewmien wara s-sitt xahar, sakemm id-dewmien ma jkunx dovut għal fatturi barra mill-kontroll tal-benefiċjarju tal-ġajjnuna, u ma setax jiġi previst b'mod raġonevoli****. Jekk tiġi rispettata l-iskadenza għat-tlestija u l-bidu tal-operat, l-ġajjnuna fil-forma ta' ħlas bil-quddiem ripagabbli tinbidel f'ġhotijiet; jekk le, il-ħlas bil-quddiem ripagabbli għandu jiġi rimborżat f'pagamenti akkont annwali indaqs fi żmien ħames snin mid-data tal-konċessjoni tal-ġajjnuna;
 - j. l-ġajjnuna tista' tingħata għal investimenti li x-xogħlijiet għalihom bdew mill-20 ta' Lulju 2022; għal proġetti mibdija qabel l-20 ta' Lulju 2022, l-ġajjnuna tista' tingħata jekk ikun meħtieġ li jithaffef jew jitwessa' b'mod sinifikanti l-kamp ta' applikazzjoni tal-proġett. F'dawn il-każijiet, ikunu eliġibbli għall-ġajjnuna biss il-kostijiet addizzjonali fir-rigward tal-isforzi ta' aċċellerazzjoni jew tal-ambitu mwessa';
 - k. l-ġajjnuna ma tridx tingħata sempliċiment għal konformità mal-istandards applikabbli tal-Unjoni*****;
 - l. l-ġajjnuna trid twassal lill-benefiċjarju biex jidhol għal investiment, li ma kienx jagħmel, jew li kieku jwettaq b'mod ristrett jew differenti, mingħajr l-ġajjnuna. Il-Kummissjoni tqis li, minħabba l-isfidi ekonomiċi eċċezzjonali li l-impreżi jiffaċċjaw minħabba l-kriżi attwali, ġeneralment huwa l-każ li fin-nuqqas tal-ġajjnuna, il-benefiċjarji jkomplu l-attivitajiet tagħhom mingħajr bidliet, dment li t-tkomplija tal-attivitajiet tagħhom mingħajr bidliet ma tinvolvi xsur tad-dritt tal-Unjoni;
 - m. il-kostijiet eliġibbli huma d-differenza bejn il-kostijiet tal-proġett meġġun u l-iffrankar tal-kostijiet jew id-dħul addizzjonali, meta mqabbla mas-sitwazzjoni fin-nuqqas tal-ġajjnuna, matul il-ħajja tal-investiment;
 - n. l-intensità tal-ġajjnuna ma tridx taqbeż 40 % tal-kostijiet eliġibbli. L-intensità tal-ġajjnuna tista' tiġi miżjudha b'10 punti perċentwali għal ġajjnuna mogħtija lil

intrapriži ta' daqs medju u b'20 punt perċentwali għal għajjnuna mogħtija lil intrapriži żgħar. L-intensità tal-għajjnuna tista' tiżdied ukoll bi 15-il punt perċentwali għal investimenti li jwasslu għal tnaqqis fl-emissjonijiet diretti ta' gassijiet serra ta' mill-inqas 55 % jew tal-konsum tal-enerġija ta' mill-inqas 25 % meta mqabbel mas-sitwazzjoni ta' qabel l-investment*****;

- o. bħala alternattiva għar-rekwiżiti stabbiliti fil-punti (m) u (n), l-għajjnuna għall-investment tista' tingħata fi proċess kompetittiv ta' offerti li jkun miftuħ, ċar, trasparenti u mhux diskriminatorju, ibbażat fuq kriterji oġġettivi li huma definiti *ex ante* u li jimminimizzaw ir-riskju ta' offerti strateġiċi. Mill-inqas 70 % tal-kriterji tal-għażla totali użati għall-klassifikazzjoni tal-offerti jridu jiġu definiti f'termini ta' għajjnuna għal kull unità ta' protezzjoni ambjentali (bħal EUR għal kull tunnellata ta' CO₂ imnaqqs, jew EUR għal kull unità ta' enerġija ffrankata). Il-baġit relatat mal-proċess tal-offerti jrid ikun restrizzjoni vinkolanti fis-sens li jista' jkun mistenni li mhux l-offerenti kollha se jirċievu għajjnuna;
- p. l-iskema trid titfassal b'tali mod li tippermetti li jiġu indirizzati l-profitti mhux mistennija, inkluż fi żminijiet ta' prezzijiet estremament għoljin tal-elettriku jew tal-gass, billi jiġi stabbilit mekkanizmu ta' rkupru definit *ex ante*;
- q. l-għajjnuna skont din it-taqsima ma għandhiex tigi kkombinata ma' għajjnuna oħra għall-istess kostijiet eligibbli."

*It-tnaqqis fl-emissjonijiet diretti ta' gassijiet serra jrid jitkejjel b'referenza għall-medja tal-emissjonijiet diretti ta' gassijiet serra li sehhew matul il-hames snin ta' qabel l-applikazzjoni għall-għajjnuna (emissjonijiet medji fuq bażi annwali).

**It-tnaqqis fil-konsum tal-enerġija jrid jitkejjel b'referenza għall-konsum tal-enerġija li jkun sehh matul il-hames snin ta' qabel l-applikazzjoni għall-għajjnuna (il-konsum medju fuq bażi annwali).

***Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/447 tat-12 ta' Marzu 2021 li jiddetermina l-valuri riveduti tal-parametri referenzjarji għall-allokazzjoni bla ħlas tal-kwoti tal-emissjonijiet għall-perjodu mill-2021 sal-2025 skont l-Artikolu 10a(2) tad-Direttiva 2003/87/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 87, 15.3.2021, p. 29).

**** Dawn il-fatturi jistgħu pereżempju jinkludu konfinament obbligatorju tal-popolazzjoni minhabba pandemija, jew interruzzjonijiet madwar id-dinja fil-katina tal-provvista tat-tagħmir meħtieġ għall-proġetti. Madankollu, dan ma jinkludix dewmien fil-kisba tal-permessi meħtieġa għall-proġett.

***** Kif definit fil-punt 19(89) tal-Komunikazzjoni mill-Kummissjoni – Linji Gwida dwar l-għajjnuna mill-Istat għall-klima, għall-harsien tal-ambjent u għall-enerġija 2022 (ĠU C 80, 18.2.2022, p. 1).

*****It-tnaqqis fl-emissjonijiet diretti ta' gassijiet serra jew fil-konsum tal-enerġija jrid jitkejjel b'referenza għall-medja tal-emissjonijiet diretti ta' gassijiet serra jew tal-konsum tal-enerġija li jkun sehh matul il-hames snin ta' qabel l-applikazzjoni għall-għajjnuna (emissjonijiet/konsum medji fuq bażi annwali)."